



DONNERSTAG, 05. JULI 2018, NR. 27  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

## 2. Fußwallfahrt der Bodanrückgemeinden

9.30 Uhr Eucharistiefeier  
in St. Verena, Dettingen  
**STATIONEN:**

- 11.35 h St. Leonhard, Wallhausen
- 12.30 h St. Nikolaus, Dingelsdorf
- 12.45 h Mittagessen in Dingelsdorf
- 14.15 h Hl.-Kreuz-Kapelle, Oberdorf
- 15.10 h St. Peter und Paul, Litzelstetten



„ICH  
GEH‘  
DANN  
MAL  
MIT !“

- ↳ Wegstrecke: 9km
- ↳ Es ist keine Anmeldung erforderlich
- ↳ Teilnahme auch für Teilstrecken möglich

Sonntag  
8. Juli  
2018

Verantwortlich: Kath. Bodanrückgemeinden Konstanz

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



Polizei	110
Notruf/Feuerwehr	112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

**Apotheken / 08.30 bis 08.30 Uhr****Donnerstag, 05.07.2018:**

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45  
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

**Freitag, 06.07.2018:**

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68  
Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

**Samstag, 07.07.2018:**

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60  
Reichenastr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

**Sonntag, 08.07.2018:**

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39  
Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

**Montag, 09.07.2018:**

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18  
Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

**Dienstag, 10.07.2018:**

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11  
Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Mittwoch, 11.07.2018:**

Bodan-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 54 05  
Alter Wall 11, 78467 Konstanz (Petershausen)

**Donnerstag, 12.07.2018:**

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

**Tierarzt**

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

**Sonstige wichtige Rufnummern**

Thingolthalle	3442
Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0

Landratsamt Konstanz  
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
Internet: www.LRAKN.de  
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

Grundsteuer	07531 900-335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-888
Sozialhilfe, Info	07531/900-888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf, Tel. 07533/5295,  
Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771 9317-40,  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

**Ortsverwaltung Dingelsdorf**

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

**Wir sind für Sie da**

Montag bis Freitag  
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Pfahlbaumuseum**

Montag bis Freitag  
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ortsvorsteher  
Sprechstunden**

**Heinrich Fuchs**  
nach Vereinbarung  
Tel. 0171/7 74 11 36 oder  
E-Mail: info@Fuchshof.de

**Fachbereich**

**Verwaltung/Bauhof** **Gabriela Steffens**

Tel. 52 95

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

**Fachbereich****Bürgerservice:**

**Karin Fuchs**

Telefon 52 95

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Fax: 5268



**Wochenspruch:**  
*Lebt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte,  
Gerechtigkeit und Wahrheit.*

## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT



### Verkehrsbeschränkungen

Im Bereich der Thingoltstraße 20 und 22 werden in der Zeit vom **2. bis 31. Juli innerhalb von 10 Arbeitstagen Versorgungsleitungen verlegt**. Deshalb werden in diesem Bereich der Gehweg ganz und die Straße halbseitig gesperrt. Die Verkehrsregelung erfolgt über eine Ampelanlage.

## AUS DER STADTVERWALTUNG



### Julika Funk wird neue Chancengleichheitsbeauftragte

Der Gemeinderat wählte in seiner Sitzung am 26. Juni 2018 Julika Funk zur neuen Chancengleichheitsbeauftragten der Stadt Konstanz. Funk übernimmt die Leitung der Stabsstelle im Konstanzer Rathaus zum 1. Oktober 2018.

Funk studierte Germanistik und Romanistik an den Universitäten in Bonn, Toulouse, Graz und Konstanz. Mit einem Aufbaustudium hat sie sich auf die Geschlechterforschung spezialisiert. Seit 2014 leitet die 53-Jährige die Stabsstelle Bildung und Evaluation bei der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi im schweizerischen Trogen und ist dort unter anderem für Chancengleichheit und Antidiskriminierung in der Bildungsarbeit zuständig.

Weitere berufliche Stationen von Funk waren die Züricher Hochschule für Angewandte Wissenschaften in Winterthur und die Universität Konstanz. In der Schweiz leitete sie als Gleichstellungsbeauftragte vier Jahre lang die Stabsstelle Diversity/Gender. In Konstanz war Funk zwei Jahre lang Projektleiterin für Duale Karrieren im Gleichstellungsreferat. Berufliche Erfahrungen sammelte die gebürtige Heidelbergerin zudem auf dem Bildungssektor als wissenschaftliche Mitarbeiterin und als Lehrbeauftragte an den Universitäten in Basel, Erfurt und Konstanz.

In Konstanz tritt Julika Funk die Nachfolge von Christa Albrecht an, die nach über 30 Jahren als Leiterin der Chancengleichheitstelle zum 31. Oktober 2018 in den Ruhestand geht.

### Grundlage für eine zukunftsfähige Wärme- und Stromversorgung

#### Informationen zum Energienutzungsplan

Im Bürgersaal konnten sich Interessierte am 13. Juni über den neuen Energienutzungsplan für Konstanz informieren. In verschiedenen Referaten von Experten wurden die Möglichkeiten einer effizienteren und nachhaltigen Energienutzung von Kommunen, Privathaushalten und Gewerbe vorgestellt.

„Der Energienutzungsplan soll Grundlage für eine zukunftsfähige Wärme- und Stromversorgung der Stadt sein. Mit Hilfe der Maßnahmen wollen wir die Energieversorgung Schritt für Schritt auf hoch-effiziente und regenerative Lösungen umstellen“, so Langensteiner-Schönborn. Dafür wurden unter anderem das Alter, die Größe und die bisherige Energieversorgung sämtlicher Gebäude von Konstanz erfasst, um die Einspar- und Modernisierungspotenziale für Alt- und Neubauten festzustellen. 2016 hatte die Stadt Konstanz ein Klimaschutzkonzept verabschiedet, in dem der Energienutzungsplan einen Baustein darstellt. Das Bundesministerium für Umwelt trägt 50 Prozent der Kosten für die Erstellung des Energienutzungsplanes, das Land steuert 20 Prozent und die Stadt 30 Prozent der Kosten bei. Einen ersten Einblick in die Ergebnisse des Energienutzungsplanes gab Nelly Lehr von der Tilia GmbH, die im Auftrag des Amtes für Stadtplanung und Umwelt eine Bestandsanalyse aller Konstanzer Gebäude durchführte. Anhand von eindrücklichen Grafiken zeigte sie, wie sich der Gas- und Stromverbrauch aller Haushalte zusammensetzt. Vor allem Erdgas wird in Konstanz zur Energieerzeugung genutzt. Positiv hob Lehr ein Vorreiterprojekt am Petershauser Bahnhof hervor, das Abwasserwärme nutzt. Potenzial bestehe im größeren Einsatz erneuerbarer Energien wie Photovoltaik, Solarthermie,

Biomasse oder Abwasserwärme in Konstanz. Die grafische Analyse zeigte auch Schwerpunktgebiete, die einen hohen Energieverbrauch aufweisen, wie zum Beispiel das Industriegebiet. Noch sind die Daten nicht vollständig verarbeitet. Aber auf der Grundlage der bisherigen Daten können bereits Empfehlung an die Kommune, private Haushalte und Gewerbe ausgesprochen werden.

Im Anschluss konnten die Anwesenden mit Experten der Stadtwerke, der Energieagentur und der Stadt das Thema vertiefen. „Wir wollen Eigentümer, Gewerbe und Vereine ansprechen und sie für energetische Optimierungen gewinnen“, so Projektleiter Lorenz Heublein vom Amt für Stadtplanung und Umwelt.

## STADTWERKE KONSTANZ

### STADTWERKE KONSTANZ Rheinstrandbad wieder regulär geöffnet

Ab Samstag, 30. Juni 2018, öffnet das Rheinstrandbad wieder regulär: Täglich von 9 Uhr bis 21 Uhr lädt es zum Schwimmen und Planschen ein.

### Besondere Fracht für MS „Schwaben“

Konstanz. Das frisch restaurierte Motorschiff (MS) „Schwaben“ beherbergt seit diesem Donnerstag eine ganz besondere Fracht: Knapp ein Jahr lang werden vier Fässer mit Whisky der preisgekrönten Bodensee Whisky-Destillerie „Steinhauser“ aus Kressbronn das im Stile des Art déco gestaltete Schiff auf seinen Fahrten auf dem Untersee und dem Überlinger See begleiten.



„Durch die Bewegung des Schiffes, etwa durch Wellen, gerät der Whisky während seiner Reifezeit ebenfalls in Bewegung. Davon erhoffen wir uns ein besonderes Aroma“, erklärt Martin Steinhauser, Geschäftsführer der Weinkellerei Steinhauser, zu der auch die Whisky-Destillerie gehört. Es handelt sich dabei um einen Single Malt-Whisky, der in einer Anlage aus dem Jahr 1890 destilliert wurde. Dieser soll nach dem Ende der Lagerung 2019 in einer Sonderedition auf den Markt gebracht werden. Der Whisky wurde bereits vor vier Jahren gebrannt und konnte schon entsprechend reifen. „Die zusätzliche Reifezeit auf dem Schiff soll dem Aroma eine zusätzliche Krönung verleihen. Viel mehr Bodensee-Whisky geht eigentlich nicht“, so Martin Steinhauser.

„Hier kommen Tradition und Genuss zusammen, das passt einfach“, freut sich auch Frank Gaffry von den Bodensee-Schiffsbetrieben (BSB), denen das Schiff gehört. Er leitet dort den Bereich Marketing und Vertrieb. „Dass im Schiffsbauch nun Whisky-Fässer lagern, ist ein weiteres kleines Kapitel in der Geschichte des Schiffs, das die Fahrgäste sicherlich neugierig machen wird“. Direkt an Bord probieren kann man den Whisky vorerst zwar nicht. „Aber es gibt natürlich die ein oder andere Alternative, die man während der Fahrt passend zum Seeblick genießen kann“, so Frank Gaffry.

Einen Termin wollten sich alle Whisky-Freunde bereits jetzt vormerken: Am 29. September wird MS „Schwaben“ zu einer Whiskyverkostung mit der Destillerie „Steinhauser“ ab Kressbronn im Rahmen einer dreistündigen Rundfahrt aufbrechen.

**WICHTIGER MÜLLTERMIN**

Montag, 09.07.2018	Biomüll	Oberdorf
Montag, 09.07.2018	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Dienstag, 10.07.2018	Biomüll	Dingelsdorf
Freitag, 13.07.2018	Gelber Sack	Dingelsdorf

**VERANSTALTUNGEN & KULTURELLES****Veranstaltungsüberblick**

06.07.2018	Pfahlbauausstellung, Bürgersaal, Vortrag
11.07.2018	DingelsDorfLeben, Mittagstisch, Foyer, 12 Uhr
11.07.2018	Frauentreff, Filmabend, Pfarrheim St. Nikolaus, 19.15 Uhr
18.07.2018	DingelsDorfLeben, Abendrundfahrt
19.07.2018	DingelsDorfLeben, Literaturkreis
21.07.2018	„Dingelsdorf klingt“, Open-Air-Konzert, Strandbad Klausenhorn
31.07.2018	Ortschaftsratsitzung, Bürgersaal, 19.30 Uhr

**AUS DEM DORFLEBEN**

BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.

**■ Mittagstisch!**

**Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer, ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben**

**findet statt am Mittwoch, 11.07.2018 von 12:00 bis 13:30Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.**

**Wir laden Sie ein zu**

Griechische Zitronen-Reissuppe  
mit Huhn zu 2,50 EUR,  
Kaffee und Kuchen zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte. Der Mittagstisch wird in der Regel mittwochs 14 tällig angeboten. Genaue Termine werden im Ortsblatt bekannt gegeben.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Kochteam  
Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Andrea Kegel, Uschi Klink, Waltraud und Dieter Michel, Laisa Riedlinger, Heike Rienitz, Brigitte Ruffmann, Romy Schmid, Eddie Schreiber

Diese Veranstaltung ist kostenlos, wir freuen uns jedoch über eine kleine Spende. Nicht Mitglieder sind herzlich willkommen. Wir bitten um Anmeldung bis 13.07.2018 unter Mail: kontakt@dingelsdorfleben.de oder Telefon: 07533/98855 oder 07533/4800  
Ihr Bürgerverein DingelsDorfLeben e.V.

**■ Hilfe bei Behördengängen und Schriftverkehr!**

Sie haben einen Brief von einer Behörde erhalten und sind sich unsicher über das weitere Vorgehen. Ein Antrag auf Wohngeld usw. muss gestellt werden. Sie möchten ein Zeitungsabonnement kündigen. Kein Problem, wir stehen Ihnen bei Fragen zu Behördenangelegenheiten und privatem Schriftverkehr zur Seite und finden gemeinsam eine Lösung. Falls wir mal überfragt sind, versuchen wir Ihnen die richtigen Stellen zu nennen, die Ihnen dann zuverlässig und professionell weiterhelfen können. Die Vertraulichkeit ist absolut gewährleistet. Alle Personen, die in dieser Gruppe mitarbeiten, haben eine Verschwiegenheitserklärung unterschrieben. **Unser Kontaktformular liegt im Eingangsbereich der Ortsverwaltung aus!**

**■ Literaturkreis**

Der nächste Literaturkreis findet am **19. Juli** um **19:30** statt. Wir treffen uns bei Monika und Dr. M. Ottinger sen. in der Hans-Lobisser-Str. 11.  
**Lektüre: Unterwerfung** von **M. Houellebecq**  
H. Seltner, Dr. M. Ottinger sen. und H. Schaal

**■ Computer Treff**

Die nächsten Computer Treffs finden am Montag den 9. und am 23. Juli von 17 bis 19 Uhr im Bürgersaal der Ortsverwaltung statt und bieten Hilfe an für Computer und Smartphone. Darüber hinaus werden Schwerpunkte der Computer Anwendung besprochen.

**Feuerwehr Konstanz,  
Löschzug 5 Dingelsdorf****Jugendfeuerwehr:**

Fr 06.07.18 18:00 Uhr Sport & Spiel  
Fr 13.07.18 18:00 Uhr Vorbereitung Jubiläum + Zeltlager

**Löschzug 5:**

Mo 09.07. 18 19:30 Uhr Zugdienst  
Fr 13.07.18 18:30 Uhr Hydrantengang  
19:00 Uhr Abschlussdienst im Kegelgarten

**Altersabteilung:**

Mo 09.07.18 18:00 Uhr Cego - Abend  
Fr 13.07.18 19:00 Uhr Treffen im Kegelgarten

**■ Abendrundfahrt auf dem Überlinger See mit der MS Seegold am 18.Juli 2018 um 19:30**

**Liebe Mitglieder, liebe Dingelsdorfer/innen, kommen Sie mit uns zu einer Rundfahrt auf dem Überlinger See und genießen Sie mit uns die Abendstimmung.**

Wir fahren mit dem Bus 4/13 um 18:55 Uhr nach Wallhausen, das Schiff fährt in Wallhausen um 19:30Uhr ab.

**AUF DER SUCHE? Wussten Sie...**

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?



## Bitte Vormerken!

Bald ist es wieder soweit-  
**FLOHMARKT am Sonntag,**  
**den 26. August 2018 von**  
**10.00 h- 17.00 h**

Jetzt heißt es wieder

### UFFRUMME-KRUSCHTLE-RECYCLE-PLATZ SCHAFFE

Auch in diesem Jahr findet im Rahmen des Dingelsdorfer Herbstfests wieder unser netter Flohmarkt für alle Dingelsdorfer und Freunde statt. (Stände vom Dorfplatz aus Richtung Mühlbachweg/Welsbrunnenpärkle/Steinrennen).

Bestellt werden 1 Tisch und 1 Bank für 10 Euro Standgebühr. Die Einnahmen kommen den Jungmusikern und der Jugendfeuerwehr zugute.

**Anmeldungen ab sofort bei Frau Wagner, Mühlbachweg 19  
 Tel. 7385 oder 01573 5414649.**

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

## Termine Musikverein Dingelsdorf

**Probe Jugendkapelle:** Freitag, 06.07.2018 - 18.30 Uhr

**Probe Gesamtkapelle:** Freitag, 06.07.2018 - 20.00 Uhr

Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)



## Sportverein

**Sommerncamp bei der  
 SG Dettingen-Dingelsdorf**

Bei der SG Dettingen-Dingelsdorf findet vom Montag, 30. Juli bis Freitag, 3. August, jeweils von 9 Uhr bis 16 Uhr das Fußball-Sommerncamp für Kinder der Jahrgänge 2005 bis 2011 statt. Trainiert und gespielt wird auf dem Sportgelände in Dettingen, das über einen Rasen- und einen Kunstrasenplatz verfügt. Das Camp kostet 30 Euro pro Tag für Vereinsmitglieder sowie 35 Euro pro Tag für Nicht-Vereinsmitglieder. Darin enthalten sind Mittagessen, Getränke, Obst und Snacks sowie ein tolles Nike-Trikot. Anmeldung (bis 16. Juli 18) über die Webseite des Vereins unter [www.sg-dd.de](http://www.sg-dd.de)



**bis Sonntag, 21.10.**

**Saisonale Gärten  
 „black and white“** – Insel Mainau.  
 Infos: [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

### jeweils Montag – Sonntag auf Anfrage

**Schnuppersegeln** auf offenen Kielbooten und **Wakeboard- und Wasserskifahrten** mit der „Wilden Flotte“ ab Hafen Wallhausen. Infos und Anmeldung: 07533 / 99 7 88 02 oder [www.wilde-flotte.de](http://www.wilde-flotte.de)

### Donnerstag, 05.07., 19:30 Uhr

**Romantische Abendfahrt** mit dem Schiff ab Hafen Konstanz. Treffpunkt: Personenschiff „Möwe“ am Rundfahnensteg bei der IMPERIA. Ca. 2-stündige Bootsrundfahrt ab Konstanz in den Untersee. Fahrpreise: Erwachsene 12,50 €, Kinder (4-12 Jahre) 7,00 €. Infos: [www.moewe-konstanz.de](http://www.moewe-konstanz.de). Anmeldungen sind erforderlich bei Personenschiffahrt W. Giess: 0170 / 83 86 819

### Donnerstag, 05.07., 20:00 Uhr

**Mainau Open Air: „Nabucco konzertant“** – Insel Mainau.  
 Infos: [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

### Freitag, 06.07., 19:30 Uhr

**Vortrag** von Frau Dr. Angelika Fleckinger vom Südtiroler Archäologiemuseum in Bozen über den Steinzeit-Menschen Ötzi im Rathaus/ Bürgersaal – Dingelsdorf

### Freitag, 06. – Sonntag, 08.07.

**Dorffest** in Dettingen. Freitag, ab 18:30 Uhr, Samstag, ab 17:00 Uhr, Sonntag, 11:00 – 19:00 Uhr. In Zusammenarbeit mit Tourismus Konstanz plus e.V.: Flohmarkt auf dem Dorfplatz am Sonntag: 10:00 – 16:00 Uhr

### Samstag, 07.07.

**Sommerfest** des Yachtclub Dettingen e.V. – Wallhausen

### Samstag, 07.07., 19:30–23:45Uhr

**Abendrundfahrt „Seenachtfest Arbon“** mit MS-SEEGOLD. Genießen Sie das Seenachtfest direkt auf dem See und erhalten für den Aufenthalt 2 belegte Brötchen von der Metzgerei Hierling. Wallhausen ab: 19:30-23:45 Uhr, Überlingen ab: 19:45-23:30 Uhr. Fahrpreis: 40 € pro Person, inkl. Schifffahrt und 2 belegte Brötchen. Anmeldung/ Karten bei: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, 0171/7795162 \* 0172/8834160 oder [giess-seegold@t-online.de](mailto:giess-seegold@t-online.de) \* [www.boden-see-personenschiffahrt.de](http://www.boden-see-personenschiffahrt.de)

### Weitere Veranstaltungen:

**bis 09.07. Oper im Stadtraum „La Juive“** – Konstanz

**bis 27.07. Freilichtspiel „Cyrano de Bergerac“**

auf dem Münsterplatz – Konstanz

**06.07., 18:30 Uhr, Gassenfreitag** in der Niederburg – Konstanz

**06.07. Konstanzer Chornacht** – Konstanz

**06.-08.07. Kongschanzer Schätze Markt** – Konstanz

**07.07. Kinderchor-Soirée** – Konstanz

*Feriengäste und Einheimische sind zu sämtlichen Veranstaltungen herzlich eingeladen.*

## SCHULE, KERNZEIT & KINDERGARTEN



### Wenn Kinder zu Akrobaten werden

In der vergangenen Woche schlug der Circus Amando sein Zelt in Dingelsdorf auf. Eine ganze Woche probte er mit den Schülerinnen und Schülern der Grundschule, um am Freitag eine faszinierende Vorstellung zu präsentieren. Wer nicht dabei war kann in den Sommerferien ins Zirkuscamp auf der Insel Reichenau.

Die Kinder der Dingelsdorfer Grundschule hatten in der vergangenen Woche ein ganz besonderes Programm: die Zirkuswoche. Von Montag bis Freitag wurde statt Lesen und Rechnen mal etwas anderes gelernt. Seiltanzen, Jonglieren, Clownerie, Luftballontiere und Bauchtanz standen auf dem Stundenplan. Alle vier Jahre schlägt der Circus Amando sein Zelt hinter der Thingolthalle auf und übernimmt die rund 80 Grundschüler. Voller Stolz präsentierten diese bei der Abschlussvorstellung vor Freunden und Familie ihre Talente. Dort war eine große Aufregung zu spüren und als die Show vorüber war hüpfen die kleinen Artisten in ihren selbst bemalten Zirkuskostümen stolz über die Bänke. Eltern, Kinder und die Lehrerinnen sind von der Projektwoche mehr als begeistert, sie alle haben die Zeit in dem blau-rot-gestreiften Zelt sehr genossen.

### Familienbetrieb mit Herzblut

Hinter dem Zelt stehen zwei Wohnwägen. In diesen lebt die Familie Thiel. Vater Ricardo und Mutter Nadine haben sich kennengelernt als sie acht und neun Jahre alt waren.

*(Fortsetzung Seite 6)*

„Es war Liebe auf den ersten Blick“, sagt der Zirkusdirektor, der stolze 117 Kilo wiegt und nicht nur Kinder durch die Luft wirbeln, sondern auch Feuer schlucken kann.



Gemeinsam haben sie vier Kinder: Vanessa (17), Alia (15), Eric (11) und Kira (6). Sie alle sind mit dabei, wenn der Familienbetrieb aus Schleswig Holstein von März bis November jeden Jahres durch das Land zieht. Und alle packen mit an. Zu viert bauen sie das Zelt auf und ab und auch während der Show ist die ganze Familie präsent. Sie alle trainieren mit den Schulkindern und lehren diesen ihr Können. Doch müssen die Zirkuskids nicht selbst zur Schule? Doch natürlich! Die großen Mädchen machen gerade ihre Abschlüsse, das geht fast alles online. Und die Kleinen werden von den Lehrerinnen der Grundschule unterrichtet, solange deren Klassen in der Manege toben. „Das klappt gut, so lernen alle was!“, freut sich Mama Nadine.

## Ferien im Zirkuszelt

Wer auch Lust hat einmal Zirkusluft zu schnuppern und zwischen vier und 14 Jahren alt ist, der kann ins Ferienlager auf der Insel Reichenau. Dort schlägt der Circus Amando sein Zelt vom 30.07. bis 03.08.2018 und vom 06. bis 10.08.2018 auf. Es gibt Tageskarten, Halbtageskarten oder eine ganze Woche mit der Zirkusfamilie, inklusive Frühstück und Mittagessen. Eine Galavorstellung mit Zuckerwatte und Popcorn findet jeweils freitags um 15 statt. Dann heißt es Manege frei!

Weitere Infos und Anmeldung bei Nadine Thiel:  
circusamando@googlemail.com

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZER BODANRÜCKGEMEIN- DEN St. Nikolaus / Dingelsdorf



#### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 5. Juli bis 15. Juli

Do, 5. Juli  
Litzelstetten 18:30 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian),  
vorbereitet von der Frauengemeinschaft

Fr, 6. Juli Herz-Jesu-Freitag  
Wallhausen 18:30 Uhr Leonhardskapelle: Eucharistiefeier  
(Pfarrer i.R. Florian)

Sa, 7. Juli  
Dettingen 18:00 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Linse)  
Dingelsdorf 18:00 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian),  
außerordentliche Sonderkollekte für die Kirchenrenovation  
Jahrtag für Edwin Kegel, mit besonderem Gedenken für verst. Eltern  
u. Geschwister der Fam. Konrad Fuchs u. Rupert Ehrlinspiel (gestifteter  
Jahrtag), sowie Egon u. Rosa Baumann

So, 8. Juli  
Dettingen 9:30 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian), anschließend  
Fußwallfahrt der Konstanzer Bodanrückgemeinden mit besonderem  
Gedenken für verstorbene Angehörige, Franz Schulter (Jahrtag), Ro-  
semarie Aichem (Jahrtag), sowie August Späth  
Litzelstetten 11:00 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian) für die  
Verstorbenen der Pfarrgemeinden  
Mainau 12:30 Uhr St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst  
(Petra Hertkorn)

Mo, 9. Juli  
Dingelsdorf 18:30 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Linse)

Di, 10. Juli  
Dettingen 18:30 Uhr Eucharistiefeier gestaltet von der Frauenge-  
meinschaft (Pfarrer i.R. Florian) mit besonderem Gedenken für ver-  
storbene Eltern und Angehörige, die Lebenden und Verstorbenen  
der Familien Augustyniak/Geier

Mi, 11. Juli  
Litzelstetten 7:45 Uhr Schüलगottesdienst  
(Gemeindereferent Langkau)  
Dingelsdorf 8:00 Uhr Ökumenischer Schüलगottesdienst  
(Fr. Granzin)  
18:30 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian) mit besonderem  
Gedenken für Albert Hogg

Do, 12. Juli  
Litzelstetten 18:30 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian)

Fr, 13. Juli  
Wallhausen 18:30 Uhr Leonhardskapelle: Eucharistiefeier  
(Pfarrer i.R. Linse)

Sa, 14. Juli  
Litzelstetten 10:00 Uhr Gottesdienst zum Sommerfest des Kinder-  
hauses St. Peter und Paul (Gemeindereferent Langkau)  
Dettingen 18:00 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian) mit beson-  
derem Gedenken für Arnold Bossart und Angehörige

So, 15. Juli  
Dingelsdorf 9:30 Uhr Eucharistiefeier als Familiengottesdienst  
(Pfarrer i.R. Florian) gemeinsam mit dem Kinderhaus (am Klausen-  
horn) für die Verstorbenen der Pfarrgemeinden  
Litzelstetten 11:00 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer i.R. Florian)  
Dettingen 19:00 Uhr Taizé-Abendlob (Hr. Armbruster;GT)

#### Regelmäßige Andachten:

Rosenkranzgebet: täglich um 18.00 Uhr.  
**In Dingelsdorf:** Eucharistische Anbetung: Montags nach dem  
Gottesdienst, Donnerstag und Sonntag um 18.00 Uhr.  
Morgenlob: Mittwoch 6.30 Uhr  
Abendgebet: Donnerstag 22.00 Uhr

**In Litzelstetten:** Taizé-Gebet: jeden letzten Sonntag im Monat um  
19.30 Uhr in der Unterkirche.

#### Sprechstunde von Pfarrer Nagel:

Dienstag von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Pfarrhaus in Dettingen.  
Donnerstag von 17.00 -18.00 Uhr im Pfarrhaus in Litzelstetten.  
Bitte jeweils mit den Pfarrbüros absprechen. In seelsorgerischen  
Notfällen ist Pfarrer Nagel unter 0152 538 939 82 erreichbar.

**Pfarrbüro Dingelsdorf** Tel. 07533 – 5567  
pfarramt.litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de.  
Montag: 16.00 – 18.30 Uhr

#### Bitte beachten:

Im Juli finden keine Sprechstunden von Pfarrer Nagel statt.  
In seelsorgerischen Notfällen wenden Sie sich bitte an Gemeindere-  
ferent Thomas Langkau, Tel. 07533 949 369 (Büro).

## Katholische Kirchengemeinde Konstanzer Bodanrückgemeinden

### !!!!!! Vorankündigung!!!!!!

#### 6-tägige Familien-Wallfahrt nach Assisi

Vom 10.06.2019 bis 15.06.2019

Nähere Informationen erfolgen nach den Sommerferien.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte:

- Gemeindefereferent Thomas Langkau (thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de) oder
- Stefan Weinschenk (Stefan.Weinschenk@gmx.de)

## Einladung zum Familiengottesdienst



**Einladung zum Familiengottesdienst**  
zum Thema „Kun erbu n e We l t“  
in Dingelsdorf  
am Strandbad Klausenhorn  
(vorne am Wegkreuz)

am **15. Juli 2018** um  
**09:30 Uhr**

Vorbereitet vom Kinderhaus und vom  
Kinderkirchenteam St. Nikolaus

Im Anschluss an den Gottesdienst, laden wir noch zum gemeinsamen  
Zusammenssein mit Brezeln und Getränken ein.  
Bei Regen findet der Gottesdienst im Pfarrsaal in Dingelsdorf statt.

Die Pfarrgemeinde St. Nikolaus lädt am **Sonntag, den 15. Juli um 09:30 Uhr** herzlich zu einem **Familiengottesdienst** in Dingelsdorf im Strandbad Klausenhorn ein. Der Flurgottesdienst zum Thema „**Kunterbunte Welt**“ wird gestaltet von den Kindern und Erzieherinnen vom Kinderhaus St. Nikolaus sowie vom Dingelsdorfer Kinderkirchenteam.

Im Anschluss an den Gottesdienst möchten wir bei Brezeln und Getränken noch etwas zusammenbleiben. Bei Regen findet der Gottesdienst im Pfarrsaal in Dingelsdorf statt.

## Renovierungsarbeiten an der St. Nikolauskirche

Am Turm der Dingelsdorfer Kirche sind Putzschäden aufgetreten, die aus Sicherheitsgründen ausgebessert werden müssen. Deshalb wird in den nächsten Tagen die Westseite des Kirchturms (über dem Eingangsbereich) mit einem Gerüst versehen. Dabei kann es zu geringfügigen Behinderungen beim Kirchenbesuch kommen. Dafür bitten wir um Verständnis und hoffen, dass die Renovierungsarbeiten schnellstmöglich durchgeführt werden können.



Frauentreff  
- Zeit für uns  
kfd St.Nikolaus Dingelsdorf

### Filmabend mit anschließendem Austausch

Am Mittwoch, den **11.07.2018**, um

**19.15 Uhr** zeigt der Frauentreff im Pfarrheim St. Nikolaus einen Film über das Leben einer Ordensschwester, die im Mittelalter gelebt und gewirkt hat.

Anschließend besteht die Möglichkeit des Austauschs bei Getränken und Gebäck.

Kurzbeschreibung: Als Achtjährige kommt das aus einer adeligen Familie stammende Mädchen ins Benediktinerkloster Disibodenberg. Dort wächst sie unter der Obhut einer anderen Ordensschwester auf, die sie unter anderem die Heilkunde lehrt und auch ihre musikalische Begabung fördert. Als sie als Erwachsene gesteht, Visionen von Gott zu haben, sind die Kirchenoberen entsetzt, ja betrachten sie als Ketzerin. Doch die junge Frau lässt sich nicht beirren. Sie setzt unter anderem den Bau des Frauenklosters Rupertsberg durch. Heute gilt sie als eine der bedeutendsten Frauengestalten des deutschen Mittelalters. (Dauer des Films 106 min.)

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

### Ring frei!

„Ringförmige Gummibonbons mit nicht notwendigerweise natürlichem Apfelgeschmack“ – so lautet ein Lexikoneintrag zum Stichwort Apfelringe. Unsere neuen

Apfelringe hingegen haben nicht nur Apfelgeschmack, sondern bestehen sogar aus echten Äpfeln und sind noch dazu mit Vollmilchschokolade umhüllt.



Äpfel von deutschen Kleinbauern werden dabei genauso fair gehandelt wie die Zutaten der Handelspartner im Süden. Die leckeren Snacks sind 100 % Naturland fair zertifiziert und vereinen das Beste aus Nord und Süd. Sie hatten sich jetzt schon auf Fruchtgummi gefreut? Die haben wir auch, zwar nicht mit Apfelgeschmack, aber dafür beispielsweise mit echter Mango.

Am 7. und 8. Juli wird in der Halle Petershausen das Musical „Sonderangebot“ der Musik-Insel Konstanz aufgeführt. Die Kinder der Affenbande haben sich in diesem Jahr für das Thema Konsumwahnsinn entschieden und haben uns zur Vorbereitung im Weltladen besucht und sich über den Fairen Handel informiert. Unser Weltladen ist mit einem Verkaufsstand beim Rahmenprogramm in der Halle Petershausen vertreten.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr  
www.weltladen-dettingen.de

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Auferstehungskirche, Holdersteig 25,

Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de

Pfarrer Dr. Chr. Ellsiepen, Tel. 07531/94420



### 5. Sonntag n. Trinitatis: Epheser 2,8

Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Freitag 6. Juli

9.00-10.30 Uhr Krabbelkindergruppe im Jakobus Gemeindehaus  
20.00 Uhr / 21.00 Uhr / 22.00 Uhr Auftritt der Friends of Gospel und des Partnerchores Samba Binga aus Grenoble im Rahmen der Chornacht im Konstanzer Münster

#### Samstag 7. Juli

20.00 Uhr Kultur in der Kirche mit dem Gospel-Konzert der Friends of Gospel mit Samba Binga im Jakobus Gemeindehaus

#### Sonntag 8. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen mit Taufe von Sarah & Lukas Fanselow, den Friends of Gospel und Samba Binga (Pfr. Chr. Ellsiepen). Im Anschluss Kirchenkaffee  
18.45 Uhr legt das Kirchenschiff „MS Alet“ in Allensbach ab, Info: Touristinformation Allensbach (Tel. 07533-80135) und 19.00 Uhr ab Yachthafen Reichenau (Anmeldung unter 07534-92070)

#### Montag 9. Juli

19.45 Uhr Kirchenchor Probe im kath. Gemeindezentrum

#### Dienstag 10. Juli

15.30-17.00 Uhr Kleinkinder Treff im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen  
20.00 Uhr ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum

#### Mittwoch 11. Juli

19.30 Uhr Quirkreis im Jakobus Gemeindehaus

#### Freitag 13. Juli

9.00 -10.30 Uhr Krabbelkinder Gruppe im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen  
15.00 Uhr Freitags Frauen im kath. Gemeindezentrum

**Samstag 14. Juli**

13.00 Uhr Trauung von F.Liebetrau & Juliet Oehrli in der Schlosskirche St. Marien auf der Insel Mainau (Pfr. Chr. Ellsiepen)  
 15.00 Uhr Trauung von V. Kaniut & Patrick Chionetti in der Schlosskirche St. Marien auf der Insel Mainau (Präd. St. Rösch)

**Sonntag 15. Juli**

10.00 Uhr Gottesdienst im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen (Präd. B. Preiss)  
 12.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der Schlosskirche St. Marien auf der I. Mainau (Präd. A. Mittelstaedt)  
 14.00 Uhr Trauung von K. Dietz & Ch. Defrance in der Schlosskirche St. Marien auf der Insel Mainau

# Kultur in der Kirche

Der Förderverein der Evangelischen Kirchengemeinde  
 Konstanz-Litzelstetten e.V. lädt ein zum

## Gospel-Konzert

Samstag 7. Juli 20 Uhr

Special  
 guest:



Franklin Akoa Mva &  
 Samba Binga & Singin' Ma (Grenoble)

Jakobus Gemeindehaus Wallhausen,  
 Wittmoosstr. 17, Eintritt frei, Spenden erbeten

Menschen in ihren Lebens- und Krisensituationen rufen bei uns in der Telefonseelsorge an und erhoffen sich ein offenes Ohr für Ihre Sorgen und Nöten. Ein wesentliches Merkmal der Telefonseelsorge liegt in der anonymen Gesprächssituation. Anrufende wie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bleiben im Beratungskontakt anonym. Das erleichtert vielen, sich vertrauensvoll an die Telefonseelsorge zu wenden und sich zu öffnen.

Ziel des Ausbildungskurses ist es, interessierte Frauen und Männer darin zu unterstützen, ihre Fähigkeiten im Gespräch zu erweitern. Nach der Ausbildung und während der gesamten ehrenamtlichen Mitarbeit bieten wir interessante Fortbildungen zu den vielfältigsten Themen an. Menschen, die sich bei uns engagieren, machen daher die Erfahrung, dass ihre Mitarbeit in unserer Einrichtung motiviert und Freude macht, sie Bestätigung erfahren und Gemeinschaft erleben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wenn Sie gerne mehr erfahren möchten, nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Unser nächster Ausbildungskurs beginnt im September 2018. Wir freuen uns auf Sie!

(Bernadette Augustyniak; Leiterin)

**Kontakt:** Bernadette Augustyniak, Leiterin

**Mail:** info@telefonseelsorge-konstanz.de

**Telefon:** 07531 27778

**Homepage:** telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



### Auf ein Wort



**Gute Gründe für die ehrenamtliche Mitarbeit bei der Telefonseelsorge**

- Sie möchten sich in Ihrer Freizeit fortbilden und ihre Fähigkeiten erweitern?
- Sie möchten neue Kompetenzen erwerben, die auch beruflich und privat hilfreich sind?
- Sie suchen eine lebendige Gemeinschaft interessierter Frauen und Männer unterschiedlichen Alters?
- Sie möchten mit Ihrem Engagement etwas bewegen und für andere da sein?

Wir suchen Verstärkung. Wenn Sie sich einerseits mit Ihren Fähigkeiten und Erfahrungen einbringen möchten, andererseits aber auch auf vielfältige und interessante Weise unterstützt und gefördert werden möchten, dann laden wir Sie dazu ein, uns näher kennenzulernen.

# MODE NACHT

Film Stil Kollektionen

21.07.2018  
Radolfzell

Einlass: 19:00 Uhr Erwachsene: 8 €  
 Beginn: 20:00 Uhr Ermäßigt: 6 €

Berufskolleg für Mode und Design  
 Berufsschulzentrum Radolfzell  
 Alemannenstrasse 15

Vorverkauf:

Seitlerstr 832 88115 Radolfzell	MC Stoffe Häberlestraße 16 78224 Singen	Wisk Stoffe & Gardinen Bühlstraße 1 78462 Konstanz	Bodensee Änderungsschneiderei Seestraße 42 78113 Radolfzell
------------------------------------	---	--	---



Jetzt auch  
unterwegs  
bestens  
informiert!

# STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.

Ja, ich möchte das **digitale Abonnement für 4,49 Euro** inkl. MwSt. pro Jahr zu meinem Print-Abonnement dazubuchen. Bitte geben Sie unbedingt Ihre **E-Mail Adresse** an. An die angegeben E-Mail Adresse schicken wir Ihnen die Login-Daten zum digitalen Heimatblatt. Das Angebot ist ausschließlich für Print-Abonnenten gültig.

## RECHNUNG AN: \*Pflichtfelder

<input type="text"/>	<input type="text"/>
VORNAME*	TELEFON
<input type="text"/>	<input type="text"/>
NACHNAME*	TELEFAX
<input type="text"/>	<input type="text"/>
STRASSE*	MOBIL
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ/ ORT*	E-MAIL*

## SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT\*\*:

- Ich ermächtige die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

<input type="text"/>	<input type="text"/>
KONTOINHABER	BIC
<input type="text"/>	<input type="text"/>
BANK	IBAN

\*\* Ohne Sepa-Lastschriftmandat erlaubt sich der Verlag 3,- Euro Rechnungsgebühren je Abrechnung zu berechnen. Die Abrechnung erfolgt halbjährlich.

Es gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Abonnenten.

## AUFTRAG ERTEILT!

<input type="text"/>	<input type="text"/>
DATUM	UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)  
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
**Primo-Verlag Verwaltungs GmbH** - Sitz: Stockach  
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)  
Geschäftsführer: Stephan Stähle

☎ 0 77 71 93 17-48

☎ 0 77 71 93 17-108

✉ [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

www.primo-stockach.de



## Wir möchten wachsen. Gemeinsam mit Ihnen.

Wenn Sie auf der Suche nach einer neuen beruflichen Herausforderung sind, Ihre Fähigkeiten und Ideen in eine der großen Fachverlage für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter einbringen möchten, dann sollten wir uns kennenlernen.

Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG setzt erfolgreich in einem sich verändernden Markt auf Weiterentwicklung und Zukunftssicherung und investiert deswegen aktuell in das Unternehmen und seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor Ort.

Zur Vergrößerung unseres Teams in der Produktion suchen wir ab sofort eine/n zuverlässige/n und einsatzfreudige/n

### **BOGEN-OFFSETDRUCKER/-IN MEDIEN TECHNOLOGE/-IN**

in Vollzeit in Stockach.

#### **IHRE AUFGABEN**

Zu Ihren vielfältigen Aufgaben gehören das selbstständige Rüsten der Maschine und die Druckvorbereitung, Überwachung des Fortdrucks sowie die Reinigung/Pflege der Maschine.

#### **IHR PROFIL**

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Drucker und verfügen über mehrjährige Erfahrung. Sie haben ein ausgeprägtes technisches Verständnis, verfügen über Farbsicherheit, ein hohes Qualitätsbewusstsein.

#### **HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?**

Dann würden wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de) oder per Post an **Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Lohnbüro, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach** mit Ihren Gehaltsvorstellungen und dem frühestmöglichen Eintrittsdatum unter dem Stichwort „Bogen-Offsetdrucker“.

Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.



## Wir möchten wachsen. Gemeinsam mit Ihnen.

Wenn Sie auf der Suche nach einer neuen beruflichen Herausforderung sind, Ihre Fähigkeiten und Ideen in eine der großen Fachverlage für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter einbringen möchten, dann sollten wir uns kennenlernen.

Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG setzt erfolgreich in einem sich verändernden Markt auf Weiterentwicklung und Zukunftssicherung und investiert deswegen aktuell in das Unternehmen und seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor Ort.

Zur Vergrößerung unseres Teams in der Produktion suchen wir ab sofort eine/n zuverlässige/n und einsatzfreudige/n

### **ROTATIONS-OFFSETDRUCKER/-IN MEDIEN TECHNOLOGE/-IN**

in Vollzeit in Stockach.

#### **IHRE AUFGABEN**

Zu Ihren vielfältigen Aufgaben gehören das selbstständige Rüsten der Maschine und die Druckvorbereitung, Überwachung des Fortdrucks sowie die Reinigung/Pflege der Maschine.

#### **IHR PROFIL**

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Drucker und verfügen über mehrjährige Erfahrung, idealerweise in der Zeitungsbranche. Sie haben ein ausgeprägtes technisches Verständnis, verfügen über Farbsicherheit, ein hohes Qualitätsbewusstsein.

#### **HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?**

Dann würden wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de) oder per Post an **Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Lohnbüro, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach** mit Ihren Gehaltsvorstellungen und dem frühestmöglichen Eintrittsdatum unter dem Stichwort „Rotations-Offsetdrucker“.

Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.

Nach 17 Jahren Oberdorf und 4 Jahren Dingelsdorf ist klar:

Wir (Erzieherin 51 J. mit Sohn 14 J. und Psychologin 59 J. mit Hund) wollen in 78465 KN bleiben! und suchen genau dort

## **3-4-Zimmer-Wohnung**

Tel. 01520/684 3305

**Seit 1973**

„Wohnungs- + Hausschätzungen  
\*\*\* Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht  
350 € + MwSt. bis 21. Juli 2018  
unabhängig • neutral • ehrlich • seriös

- auch bei Trennungen + Erbangelegenheiten - persönlichem Interesse

**GERHARD SIENER - Bank. • Immobilien • Gutachten**

Telefon 0171 - 620 35 41 • E-Mail: [g.sienner@siener-immobilien.de](mailto:g.sienner@siener-immobilien.de)

**Auch Samstag und Sonntag erreichbar**

# Konstanzer Museumsfest

14. Juli 2018  
11.30 – 17 Uhr

Ganzer Tag:  
Freier Eintritt  
in den Museen,  
zu den Sonder-  
ausstellungen  
und zu den  
Führungen



Gourmet-  
Stationen  
und Getränke:  
Im Innenhof  
des Rosgarten-  
museums

Orte:

Rosgartenmuseum, Städtische Wessenberg-Galerie im Kulturzentrum am Münster, Hus-Haus in der Husenstraße, Bodensee-Naturmuseum im Sealife Centre



www.primo-stockach.de

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Wir möchten **wachsen.**  
**Gemeinsam** mit Ihnen.

Wenn Sie auf der Suche nach einer neuen beruflichen Herausforderung sind, Ihre Fähigkeiten und Ideen in eine der großen Fachverlage für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter einbringen möchten, dann sollten wir uns kennenlernen.

Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG setzt erfolgreich in einem sich verändernden Markt auf Weiterentwicklung und Zukunftssicherung und investiert deswegen aktuell in das Unternehmen und seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor Ort.

Zur Vergrößerung unseres Teams in der Produktion suchen wir ab sofort eine/n zuverlässige/n und einsatzfreudige/n

**MEDIEN-TECHNOLOGE/-IN  
DRUCKEREIVERARBEITUNG**  
**MASCHINEN- UND ANLAGEFÜHRER  
DRUCKVERARBEITUNG**

in Vollzeit in Stockach.

#### **IHRE AUFGABEN**

Zu Ihren vielfältigen Aufgaben gehören das selbstständige Rüsten der Maschine und die Druckvorbereitung, Überwachung des Fortdrucks sowie die Reinigung/Pflege der Maschine.

#### **IHR PROFIL**

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Maschinen- und Anlageführer Druckverarbeitung und verfügen über mehrjährige Erfahrung, idealerweise in der Zeitungsbranche. Sie haben ein ausgeprägtes technisches Verständnis und ein hohes Qualitätsbewusstsein.

#### **HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?**

Dann würden wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de) oder per Post an **Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Lohnbüro, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach** mit Ihren Gehaltsvorstellungen und dem frühestmöglichen Eintrittsdatum unter dem Stichwort „Druckereiverarbeitung“.

Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.

**KINDER-Nähkurse** **IN DEN SOMMERFERIEN**  
ALLE INFOS UNTER  
[WWW.KINDERSTOFFZIMMER.DE/NÄHKURSE](http://WWW.KINDERSTOFFZIMMER.DE/NÄHKURSE)

Garagentore: Technik & Design

## **Infotag „Tore“ in Pfullendorf**

Wann: am **Freitag, 6. Juli 2018** von 10:00-18:00 Uhr  
Wo: in unserer **Werksausstellung in Ach-Linz**



**Pfullendorfer**  
TOR-SYSTEME

Kipptorstraße 1-3  
Ortsteil Ach-Linz  
88630 Pfullendorf  
Telefon: 07552 2602-0

[www.pfullendorfer.de](http://www.pfullendorfer.de)

*Selbstständige Beraterin  
für Pampered Chef*

**JENNY BARDOS**

Mobil: +49 (0)175 2000001  
E-Mail: [jennybardos79@gmail.com](mailto:jennybardos79@gmail.com)  
Web: [bardos.shop-pamperedchef.de](http://bardos.shop-pamperedchef.de)

*Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!*

## Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)

(Mindestalter: 18 Jahre) bzw.

## Bundes-Freiwilligen-Dienst (BuFDi)

in unserer Kinderkrippe  
 mit Schwerpunkt Hauswirtschaft  
 und Unterstützung der Erzieherinnen

ab 1. September 2018 für ein Jahr  
 (bzw. mindestens 6, maximal 18 Monate) Taschengeld,  
 Fahrtkosten, Sozialbeiträge werden übernommen.  
 Nähere Informationen und Bewerbungen  
 mit Lebenslauf und Zeugnissen:

### Evangelische Kirchengemeinde Reichenau

**Pfarrerin Sabine Wendlandt**

Rauhofweg 3, D-78479 Reichenau

Kontakt: Fon (07534) 91007

Mail: [info@heiliggeistkirche-reichenau.de](mailto:info@heiliggeistkirche-reichenau.de)

## Markisenbau - ENZ

- eigene Herstellung • Verkauf • Montage
- sämtlicher Sonnenschutz für innen • Reparatur u. Motoreinbau
- Schnäppchenmarkisen • Markisenneubespannung
- größte Mustersammlung • über 300 Stoffdesigns

Üb. 30 Jahre

ENZ Markisen/Rolläden • Telefon 0 77 32 / 41 25  
 Herrenlandstr. 50 • 78315 Radolfzell • www.markisen-enz.de

## Aktionsmarkisen



Ihr Handarbeitsladen!

Öffnungszeiten:  
 Dienstag bis Freitag:  
 10.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr

Mainaustr. 4 · 78464 Konstanz · Tel. 075 31 - 9 41 95 40 · kontakt@frauschaefer.info · www.frauschaefer.info

## Staufen darf nicht zerbrechen!

[staufenstiftung.de](http://staufenstiftung.de)

Stiftung zur  
 Erhaltung  
 der historischen  
 Altstadt  
 Staufen

identis.de

## Volksbank Konstanz verabschiedet Vorstand Werner Haun



v.l.n.r.: Vorstandsmitglied Martin Schuhmacher, Aufsichtsratsvorsitzender Dr. Günter Spiri, Vorstandsmitglied Werner Haun und Vorstandsmitglied Roger Winter (Bild: Volksbank Konstanz | KNP)

**Konstanz** – Von der Schulbank zum Bankkaufmann zum Bankvorstand - so kann man das Berufsleben von Werner Haun zusammenfassen. Nach 40 Jahren, die meisten davon in leitender Funktion und zuletzt 21 Jahre in aktiver Vorstandsarbeit geht Werner Haun (61), Vorstandsmitglied bei der Volksbank Konstanz, Ende Juni diesen Jahres in den Ruhestand.

### Ein Volksbänker durch und durch

1957 in Offenbach geboren und aufgewachsen, hat es Werner Haun bereits zu seiner Ausbildung zum Bankkaufmann bei der Volksbank Bürgel in die genossenschaftliche Organisation gezo-

gen, welcher er bis heute treu geblieben ist. „Genossenschaftliche Gedanken wie Hilfe zur Selbsthilfe und Solidarität, aber auch das nachhaltige und solide wirtschaftliche Handeln sowie die Förderung der Region haben mich von Beginn an überzeugt. Diesen Leitsätzen bin ich mein ganzes berufliches Leben lang treu geblieben“, stellt Haun fest. 1994 erfolgte die Erteilung der Prokura bei der Volksbank Mühlheim-Bürgel.

1997 wechselte er zur damaligen Volksbank Steißlingen an den Bodensee, wo er im Oktober in den Vorstand rückte. Mit der Fusion mit der Volksbank Konstanz-Radolfzell im Jahre 2001 war er einer von drei Vorstandsmitgliedern der Volksbank Konstanz.

### Werner Haun erhält die Ehrennadel in Silber des BWGV

Bei seiner letzten Vertreterversammlung als aktives Vorstandsmitglied der Volksbank Konstanz vor einigen Wochen im Milchwerk in Radolfzell erhielt er für seine Verdienste um das Genossenschaftswesen und sein großes Engagement auf regionaler Ebene aus den Händen eines Vertreters des Baden-Württembergischen Genossenschaftsverbandes die Ehrennadel in Silber.

### Verabschiedung im privaten Kreis

Angehörige aus dem engeren Familienkreis und persönlichen Umfeld, viele Wegbegleiter aus dem genossenschaftlichen Verbund der Bank sowie aus Wirtschaft und Politik waren der Einladung zur offiziellen Verabschiedung Ende Juni gefolgt. Die Gäste fanden sich im Scheffelhof in Radolfzell ein und verabschiedeten Werner Haun in einem gebührenden Rahmen. Durch den Abend führte dabei der Konstanzer Entertainer Tobias Bücklein. Aufsichtsratsvorsitzender Dr. Spiri hob in seiner Laudatio die jahrelange sehr gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Werner Haun hervor und lobte Haun als Bänker, der Genossenschaft gelebt hat. „Ein pragmatischer Banker, der Sache verschrieben und in der Region verwurzelt, er könne auf ein spannendes und sehr erfolgreiches Berufsleben zurückblicken“, so Dr. Spiri.